

# هل الرب في الكتاب المقدس متعالي

مثل اله الاسلام؟ مزمور 47: 9 و

مزمور 92: 8

Holy\_bible\_1

الشبهة

يقول البعض ان في الكتاب المقدس يصف الهنا بانه متعالي مثل اله الاسلام ويستشهدوا ب

[سفر المزامير 47: 9](#)

شُرْفَاءُ الشُّعُوبِ اجْتَمَعُوا. شَعْبُ إِلَهٍ إِبْرَاهِيمَ. لِأَنَّ اللَّهَ مَجَانَّ الْأَرْضِ. هُوَ مُتَعَالٍ جِدًّا.

أَمَا أَنْتَ يَا رَبُّ فَمُتَّعَالٍ إِلَى الْأَبَدِ.

الرد

الحقيقة المسلمين يعتمدوا على ترجمة الكتاب المقدس للغة العربية التي احيانا تكون غير دقيقة

فالرد على الشبهة باختصار ان الكلمة هي علي وليس متعال بمعنى متكبر

فكلمة علي او العلي في العبري لها لفظين الاول وهو عليون والثاني ماروم وهما اطلقا على الرب

بمعنى العلي

اولا الشاهد الاول الذي استشهد به المشكك

شُرْفَاءُ الشُّعُوبِ اجْتَمَعُوا. شَعْبُ إِلَهٍ إِبْرَاهِيمَ. لَأَنَّ لِلَّهِ مَجَانَّ الْأَرْضِ. هُوَ مُتَّعَالٍ جِدًّا.

(JPS) (92:9) But Thou, O LORD, art on high for evermore.

(KJV) But thou, LORD, *art most* high for evermore.

فواضح ان العدد يقول العلي الذي لا شيء اعلى منه وليس متعالي

سفر المزامير 92: 8

أَمَّا أَنْتَ يَا رَبُّ فَمُتَّعَالٍ إِلَى الْأَبَدِ.

H3068 LORD, יהוה: H5769 forevermore. לעלם H4791 high מרום H859 But thou, ואתה (IHOT+)

(JPS) (92:9) But Thou, O LORD, art on high for evermore.

(KJV) But thou, LORD, *art most* high for evermore.

وكلمة علي التي ترجمت خطأ متعال هي في العبري

H4791

מרום

mārôm

*maw-rome'*

From [H7311](#); *altitude*, that is, concretely (an *elevated place*), abstractly (*elevation*), fig (*elation*), or adverbial (*aloft*): – (far) above, dignity, haughty, height, (most, on) high (one, place), loftily, upward.

العلی, وهذا هو بشكل ملموس مكان عالي تجريدي العلی التین الكرمة اعلی الكل كرامة ارتفاع  
اعلی شيء علة الي اعلی

وهذه الكلمة تكررت في العهد القديم 59 مرة تعني سواء علي او علو

والكلمة الثانية التي تعني ايضا العلو او العلي وهي عليون

سفر التكوين 14: 18

وَمَلِكِي صَادِقُ، مَلِكُ شَالِيمَ، أَخْرَجَ خُبْزًا وَخَمْرًا. وَكَانَ كَاهِنًا لِلَّهِ الْعَلِيِّ.

H3318 הוציא H8004 of Salem שלם H4428 king מלך H4442 And Melchizedek צדק (IHOT+) ומלכי

H410 לאל H3548 the priest כהן H1931 and he והוא H3196 and wine: ויין H3899 bread לחם brought forth

H5945 of the most high. עליון. God.

(JPS) And Melchizedek king of Salem brought forth bread and wine; and he was priest of God the Most High.

(KJV) And Melchizedek king of Salem brought forth bread and wine: and he *was* the priest of the most high God.

وكلمة العلي

H5945

עליון

‘elyōn

*el-yone'*

From [H5927](#); an *elevation*, that is, (adjectively) *lofty* (comparatively); as title, the *Supreme*: – (Most, on) high (–er, –est), upper (–most).

العلي ارتفاع كلقب والسلطة العليا علي اعلى شيء

واتت 78 مرة

ففهمنا ان الكتاب المقدس لم يصف الهنا بانه متعالي او متكبر بل العلي

## الجزء الاسلامي

اما اله الاسلام فهو وصف بانه من اسمائه المتعالي المتكبر

### الرد 9

عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ

ويقال في الاسلام الله تعالى

ومعاجم اللغة العربية تقول

#### 1. مُتَعَالٍ:

جمع : ون ، ات . [ ع ل و ] . ( فاعل من تَعَالَى ) .

1 . -- مُتَعَالٍ عَنِ النَّاسِ :- : مُتَرَفِّعٌ .

2 . -- تَنَزَّذُ الْأَصْدَاءُ مِنْ جُذُرَانِ الْقِلَاعِ الْمُتَعَالِيَةِ :- : الْمُزْتَفِعَةُ .

المعجم: الغني

#### 1. تَعَالَى :

[ ع ل و ] . ( فعل : خماسي لازم ) . **تَعَالَى** ، يَتَعَالَى ، مصدر تَعَالَى .

1 . -- تَعَلَّتِ الْمَنَارَةُ :- : اِرْتَفَعَتْ ، عَلَتْ .

2 . -- يَتَعَالَى الْبِنَاءُ يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ :- : يَتَعَالَى

## المعجم: الغني

1. تَعَلَّى :

تَعَلَّى الشيءُ : ارتفع .

و تَعَلَّى المرأةُ من نفاسها أو مرضها : سلمت وأفاقت .

و تَعَلَّى الرجلُ : تدرَّج في الارتفاع .

و تَعَلَّى عنه : ترفَّع عليه .

## المعجم: المعجم الوسيط

1. تَعَلَّى :

تعلى - تعليا

1 - تعلى الشيء : إرتفع . 2 - تعلى : ارتفع متدرجا . 3 - تعلى عنه : ترفع عنه . 4 -

تعلت المرأة من مرض أو نفاس : خرجت منه سالمة .

## المعجم: الرائد

1. تَعَلَّى :

تَعَلَّى / تَعَلَّى في يتَعَلَّى ، تَعَلَّى ، تَعَلَّى ، فهو مُتَعَلِّ -:

• تَعَلَّى الشَّخْصُ علا ، تدرَّج في الارتفاع :- تَعَلَّى الجبلَ ، - تَعَلَّى في المناصب .

## المعجم: اللغة العربية المعاصر

## الطبري

المتعال المستعلي على كل شيء بقدرته، وهو المتفاعل من العلوّ مثل المتقارب من القرب  
والمتداني من الدنو.

## القرطبي

{ أَلْمُتَعَالِ } عما يقول المشركون، المستعلي على كل شيء بقدرته وقهره؛ وقد ذكرناهما في شرح  
الأسماء مستوفى، والحمد لله.

## الزمخشري

{ أَلْمُتَعَالِ } المستعلي على كل شيء بقدرته، أو الذي كبر عن صفات المخلوقين وتعالى عنها.

## السيوطي

{ أَلْمُتَعَالِ } على خلقه بالقهر بياء ودونها.

وايضا اله الاسلام هو المتكبر

## الحشر 23

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ  
اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ

وهذا لا احتاج ان اشرحه فالمتكبر في الكتاب المقدس هو الشيطان

اكتفي بهذا القدر

**والمجد لله دائما**